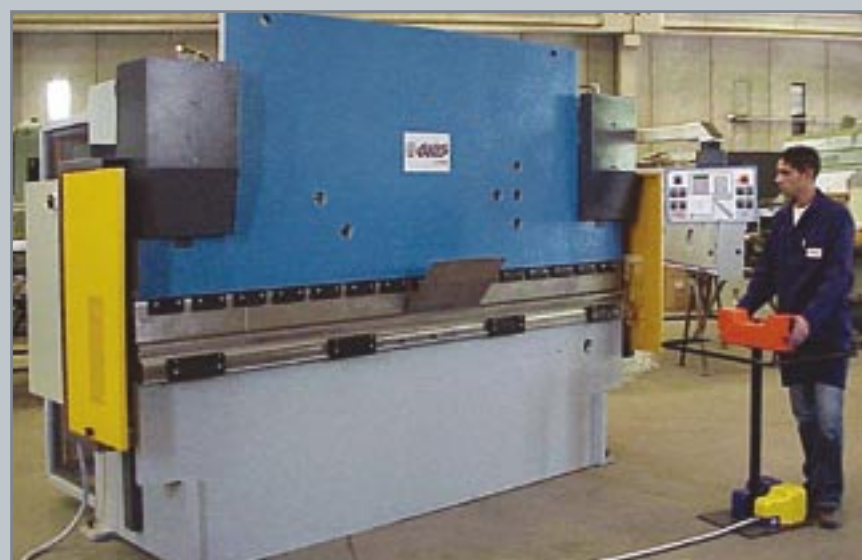




EURO

omag

# PRESSA PIEGATRICE OLEODINAMICA SERIE EURO Mod. EPB



IL COMPLESSO SISTEMA DI DIALOGO DELLE VALVOLE DI EQUILIBRATURA AD ARRESTO IDRAULICO GARANTISCE UN'OTTIMA PRECISIONE DI PIEGATURA IN QUANTO LA STRUTTURA NON HA SOLLECITAZIONI TORSIONALI POICHÉ NON DISPONE DI BARRA DI TORSIONE.

КОМПЛЕКСНАЯ СИСТЕМА ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ ПРОПОРЦИОНАЛЬНЫХ ГИДРАВЛИЧЕСКИХ КЛАПАНОВ ГАРАНТИРУЕТ ВЫСОКУЮ ТОЧНОСТЬ ГИБКИ. ОТСУТСТВИЕ КРУТИЛЬНОГО ВАЛА ПОЗВОЛЯЕТ ИЗБЕЖАТЬ ДЕФОРМАЦИИ СТРУКТУРЫ.



EPB 5016



EPB 10026



EPB 15026



EPB 20036



ESECUZIONE STANDARD

Due riscontri posteriori  
a regolazione micrometrica, corsa  
mm. 400. Regolazione angolo di  
piega manuale per presse fino a  
200 ton, con motorizzazione tramite  
controllo numerico per modelli  
da 350 t. e oltre.  
Utensile inferiore e superiore  
in C60 rettificato e bonificato.



Protezioni posteriori (norme CE)  
Система защиты

СТАНДАРТНАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ

Два задних упорных пальца с  
микрометрической регулировкой,  
ход 400 мм. Ручное управление  
углом сгиба для прессов до 200  
тонн, и с запуском через цифровой  
контроль для моделей от 350  
тонн и более. Нижний и верхний  
инструмент выполнены из  
закаленной и отшлифованной  
стали С 45. Соответствие нормам  
безопасности CE.

| A   | R    | H    | S   |     |     |      |      |      |      |      |    |    |    |    |     |     |    |     |     |     |     |     |
|-----|------|------|-----|-----|-----|------|------|------|------|------|----|----|----|----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|-----|
|     |      |      | 0,5 | 0,8 | 1   | 1,2  | 1,5  | 1,8  | 2    | 2,5  | 3  | 4  | 5  | 6  | 8   | 10  | 12 | 15  | 20  | 25  |     |     |
| 6   | 1    | 4,2  | 2,5 | 6,3 | 10  | 16   |      |      |      |      |    |    |    |    |     |     |    |     |     |     |     |     |
| 8   | 1,5  | 5,2  | 2   | 5,5 | 8   | 11,5 | 18   |      |      |      |    |    |    |    |     |     |    |     |     |     |     |     |
| 10  | 1,7  | 6,5  |     | 4,1 | 6,5 | 9,5  | 14,5 | 21   | 26   |      |    |    |    |    |     |     |    |     |     |     |     |     |
| 12  | 2    | 7,8  |     |     | 5,5 | 8    | 12   | 17,5 | 21,5 | 33,5 |    |    |    |    |     |     |    |     |     |     |     |     |
| 15  | 2,3  | 9,1  |     |     |     | 6,5  | 10   | 14   | 17,5 | 28   | 39 |    |    |    |     |     |    |     |     |     |     |     |
| 16  | 2,7  | 10,4 |     |     |     | 6    | 9    | 13   | 16   | 25   | 36 |    |    |    |     |     |    |     |     |     |     |     |
| 20  | 3,4  | 13   |     |     |     |      | 7,5  | 10,5 | 13   | 20   | 29 | 52 |    |    |     |     |    |     |     |     |     |     |
| 25  | 4,2  | 16   |     |     |     |      |      | 8,5  | 10,5 | 16   | 23 | 41 | 64 |    |     |     |    |     |     |     |     |     |
| 30  | 5    | 20   |     |     |     |      |      |      |      | 14   | 19 | 34 | 54 | 77 |     |     |    |     |     |     |     |     |
| 35  | 6    | 23   |     |     |     |      |      |      |      |      | 17 | 30 | 46 | 66 |     |     |    |     |     |     |     |     |
| 40  | 7    | 26   |     |     |     |      |      |      |      |      | 15 | 26 | 40 | 58 | 103 |     |    |     |     |     |     |     |
| 45  | 7,5  | 29   |     |     |     |      |      |      |      |      |    | 23 | 36 | 52 | 91  |     |    |     |     |     |     |     |
| 50  | 8,5  | 32   |     |     |     |      |      |      |      |      |    | 21 | 32 | 46 | 82  | 128 |    |     |     |     |     |     |
| 55  | 9    | 36   |     |     |     |      |      |      |      |      |    |    | 30 | 42 | 75  | 117 |    |     |     |     |     |     |
| 60  | 10   | 39   |     |     |     |      |      |      |      |      |    |    | 27 | 39 | 69  | 107 |    |     |     |     |     |     |
| 65  | 10,3 | 42   |     |     |     |      |      |      |      |      |    |    |    | 25 | 36  | 63  | 99 | 142 |     |     |     |     |
| 80  | 13,5 | 52   |     |     |     |      |      |      |      |      |    |    |    |    | 29  | 52  | 80 | 116 | 180 |     |     |     |
| 100 | 17   | 65   |     |     |     |      |      |      |      |      |    |    |    |    |     | 41  | 64 | 93  | 144 | 256 |     |     |
| 120 | 20   | 78   |     |     |     |      |      |      |      |      |    |    |    |    |     |     | 54 | 77  | 120 | 213 | 333 |     |
| 140 | 24   | 91   |     |     |     |      |      |      |      |      |    |    |    |    |     |     |    | 66  | 103 | 183 | 286 |     |
| 160 | 26   | 102  |     |     |     |      |      |      |      |      |    |    |    |    |     |     |    |     | 54  | 85  | 150 | 235 |

The diagram illustrates a roof truss section. A downward arrow labeled  $H$  represents the vertical load. A diagonal arrow labeled  $S$  represents the tension force in the rafter. A diagonal arrow labeled  $R$  represents the reaction force at the support. Below the truss, a cross-section of a roof tile is shown, labeled  $A$ .



Comando bimanuale (norme CE)  
Двуручное управление



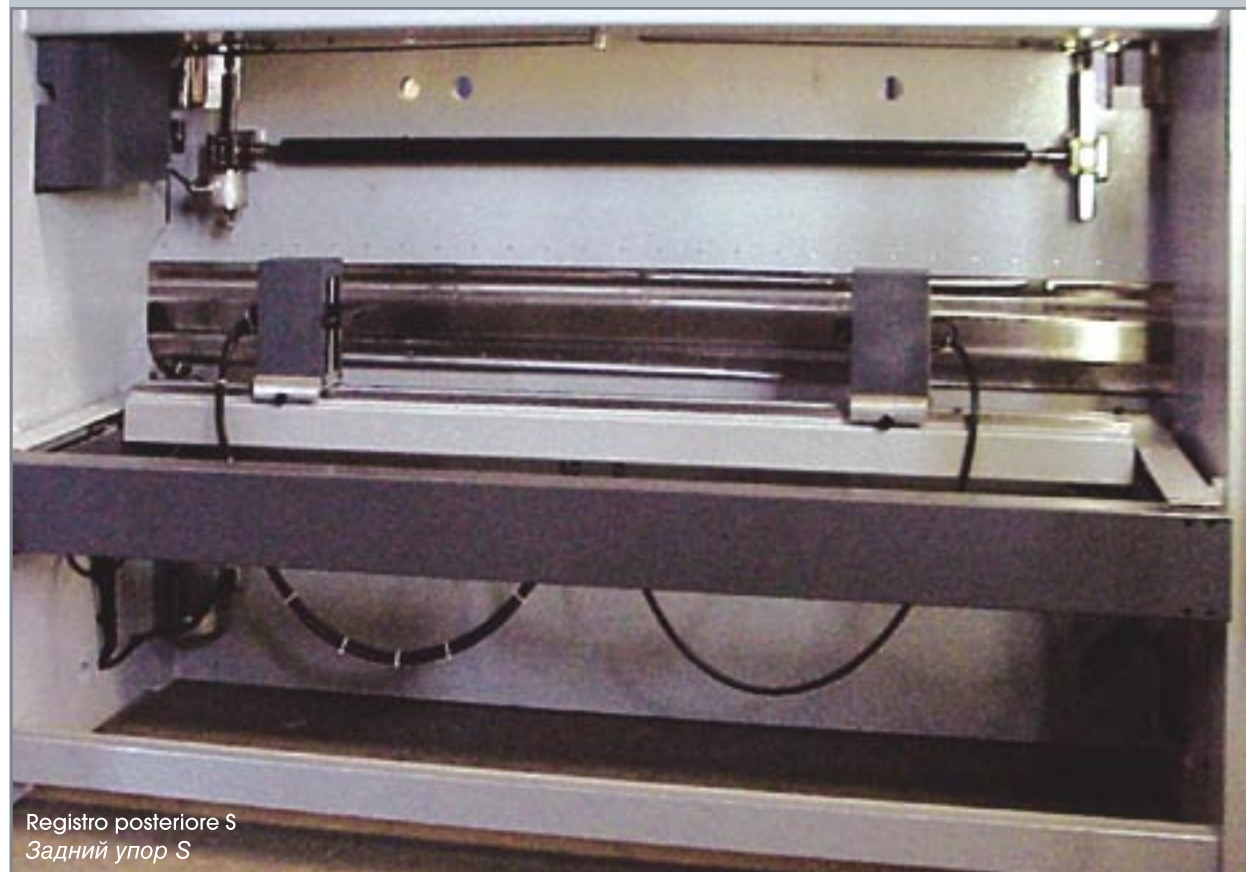
Regolazione angolo manuale  
Ручная установка угла гибки



Registro GR1  
Контроллер GR 1

| SERIE   | MODELLO   | FORZA LAVORO | LUNGHEZZA PIEGATURA | DISTANZA MONTANTI         | INCAVO     | CORSA DEL PESTONE | DISTANZA TAVOLA PESTONE      | VELOCITÀ AVVICINATO | VELOCITÀ LAVORO  | VELOCITÀ RISALITA | POTENZA MOTORE | PESO APROSS.VO | LUNGHEZZA   | ALTEZZA | LARGHEZZA |
|---------|-----------|--------------|---------------------|---------------------------|------------|-------------------|------------------------------|---------------------|------------------|-------------------|----------------|----------------|-------------|---------|-----------|
| СЕРИЯ   | МОДЕЛЬ    | УСИЛИЕ       | ДЛИНА СГИБА         | РАССТОЯНИЕ МЕЖДУ СТОЙКАМИ | УГЛУБЛЕНИЕ | ХОД               | РАССТОЯНИЕ ОТ СТОЛА ДО БАЛКИ | СКОРОСТЬ ПАДЕНИЯ    | РАБОЧАЯ СКОРОСТЬ | СКОРОСТЬ ВОЗВРАТА | МОЩНОСТЬ       | ВЕС            | ДЛИНА СТОЛА | ВЫСОТА  | ШИРИНА    |
|         |           | кН           | мм                  | мм                        | мм         | мм                | мм                           | мм/с                | мм/с             | мм/с              | кВт            | кг             | мм          | мм      | мм        |
| EPB 50  | EPB 5016  | 500          | 2050                | 1600                      | 200        | 140               | 295                          | 70                  | 8                | 60                | 4              | 3150           | 2400        | 2000    | 1350      |
|         | EPB 5026  | 500          | 3075                | 2600                      | 200        | 140               | 295                          | 70                  | 8                | 60                | 4              | 4050           | 3400        | 2000    | 1350      |
|         | EPB 5036  | 500          | 4100                | 3600                      | 200        | 140               | 295                          | 70                  | 8                | 60                | 4              | 5150           | 4400        | 2200    | 1350      |
| EPB 100 | EPB 10026 | 1000         | 3075                | 2600                      | 200        | 160               | 305                          | 70                  | 8                | 60                | 7.5            | 5100           | 3450        | 2500    | 1400      |
|         | EPB 10036 | 1000         | 4100                | 3600                      | 200        | 160               | 305                          | 70                  | 8                | 60                | 7.5            | 7650           | 4450        | 2500    | 1400      |
| EPB 120 | EPB 12026 | 1200         | 3075                | 2600                      | 200        | 160               | 305                          | 70                  | 8                | 60                | 7.5            | 5100           | 3450        | 2500    | 1400      |
|         | EPB 12036 | 1200         | 4100                | 3600                      | 200        | 160               | 305                          | 70                  | 8                | 60                | 7.5            | 7650           | 4450        | 2500    | 1400      |
| EPB 150 | EPB 15026 | 1500         | 3075                | 2600                      | 200        | 185               | 330                          | 70                  | 8                | 60                | 11             | 7800           | 3500        | 2600    | 1400      |
|         | EPB 15036 | 1500         | 4100                | 3600                      | 200        | 185               | 330                          | 70                  | 8                | 60                | 11             | 11300          | 4500        | 2650    | 1400      |
| EPB 200 | EPB 20036 | 2000         | 4100                | 3600                      | 200        | 185               | 330                          | 70                  | 8                | 60                | 15             | 13150          | 4500        | 2650    | 1400      |
|         | EPB 20056 | 2000         | 6150                | 5600                      | 200        | 185               | 330                          | 70                  | 8                | 60                | 15             | 17400          | 6500        | 3000    | 1400      |
| EPB 280 | EPB 28036 | 2800         | 4100                | 3600                      | 200        | 210               | 345                          | 70                  | 8                | 60                | 18.5           | 18150          | 4500        | 2800    | 1500      |
|         | EPB 28056 | 2800         | 6150                | 5600                      | 200        | 210               | 345                          | 70                  | 8                | 60                | 18.5           | 23500          | 6500        | 3200    | 1500      |
| EPB 350 | EPB 35031 | 3500         | 4100                | 3100                      | 315        | 270               | 415                          | 70                  | 8                | 60                | 22             | 24000          | 4500        | 3160    | 2200      |
|         | EPB 35051 | 3500         | 6150                | 5100                      | 315        | 270               | 415                          | 70                  | 8                | 60                | 22             | 31000          | 6500        | 3460    | 2200      |
| EPB 400 | EPB 40031 | 4000         | 4100                | 3100                      | 315        | 270               | 415                          | 70                  | 8                | 60                | 22             | 27000          | 4500        | 3160    | 2200      |
|         | EPB 40051 | 4000         | 6150                | 5100                      | 315        | 270               | 415                          | 70                  | 8                | 60                | 22             | 34000          | 6500        | 3460    | 2200      |
| EPB 450 | EPB 45031 | 4500         | 4100                | 3100                      | 500        | 270               | 460                          | 70                  | 8                | 60                | 30             | 32000          | 4500        | 3250    | 2400      |
|         | EPB 45051 | 4500         | 6150                | 5100                      | 500        | 270               | 460                          | 70                  | 8                | 60                | 30             | 40000          | 6500        | 3600    | 2400      |
| EPB 500 | EPB 50031 | 5000         | 4100                | 3100                      | 500        | 270               | 460                          | 70                  | 8                | 60                | 30             | 35000          | 4500        | 3250    | 2400      |
|         | EPB 50051 | 5000         | 6150                | 5100                      | 500        | 270               | 460                          | 70                  | 8                | 60                | 30             | 43000          | 6500        | 3600    | 2400      |





Registro posteriore S  
Задний упор S

#### REGISTRI POSTERIORI

**SA1** Registro posteriore con viti rullate

- **asse X:** regolazione manuale a lettura frontale, corsa mm. 600

- **asse R:** regolazione manuale corsa mm 120

- **asse Z:** regolazione manuale, riscontri ribaltabili.

**SBF1** Registro posteriore con viti rullate

- **asse X:** motorizzazione in c.a., corsa mm. 600.

Velocità mm/sec. 33. Precisione +/- mm 0.2

Contatore meccanico

- **asse R:** regolazione manuale, corsa mm 120

- **asse Z:** regolazione manuale, riscontri ribaltabili

#### Versione SB1

con contatore digitale. Abbinabile a CPC123.

#### Versione SB3

solo abbinato a CPC123 con asse R motorizzato, motori passo-passo, precisione +/- mm 0.1 velocità mm/sec. 100, corsa mm 150.

#### ЗАДНИЕ РЕГИСТРЫ

**SA1** Задний упор с шариковыми винтами

- **ось X:** ручное управление с фронтальным считыванием данных, ход 600 мм

- **ось R:** ручное управление, ход 120 мм

- **ось Z:** ручное управление, откидные упорные пальцы.

**SBF1** Задний упор с шариковыми направляющими

- **ось X:** Моторизованное управление, ход 600 мм

Скорость 33 мм/с. Точность позиционирования +/- 0,2 мм

Механический счетчик

- **ось R:** ручное управление, ход 120 мм

- **ось Z:** ручное управление, откидные упорные пальцы.

#### Versione SB1

Цифровой счетчик. Совмещаемый с CPC123.

#### Versione SB3

Совмещенный с CPC123, моторизованная ось R, выполнение программ в пошаговом режиме, точность +/- 0,1 мм, скорость 100 мм/с, ход 150 мм.



Registro mod. SBF1  
Контроллер mod. SBF1



Asse R manuale -  
Ось R

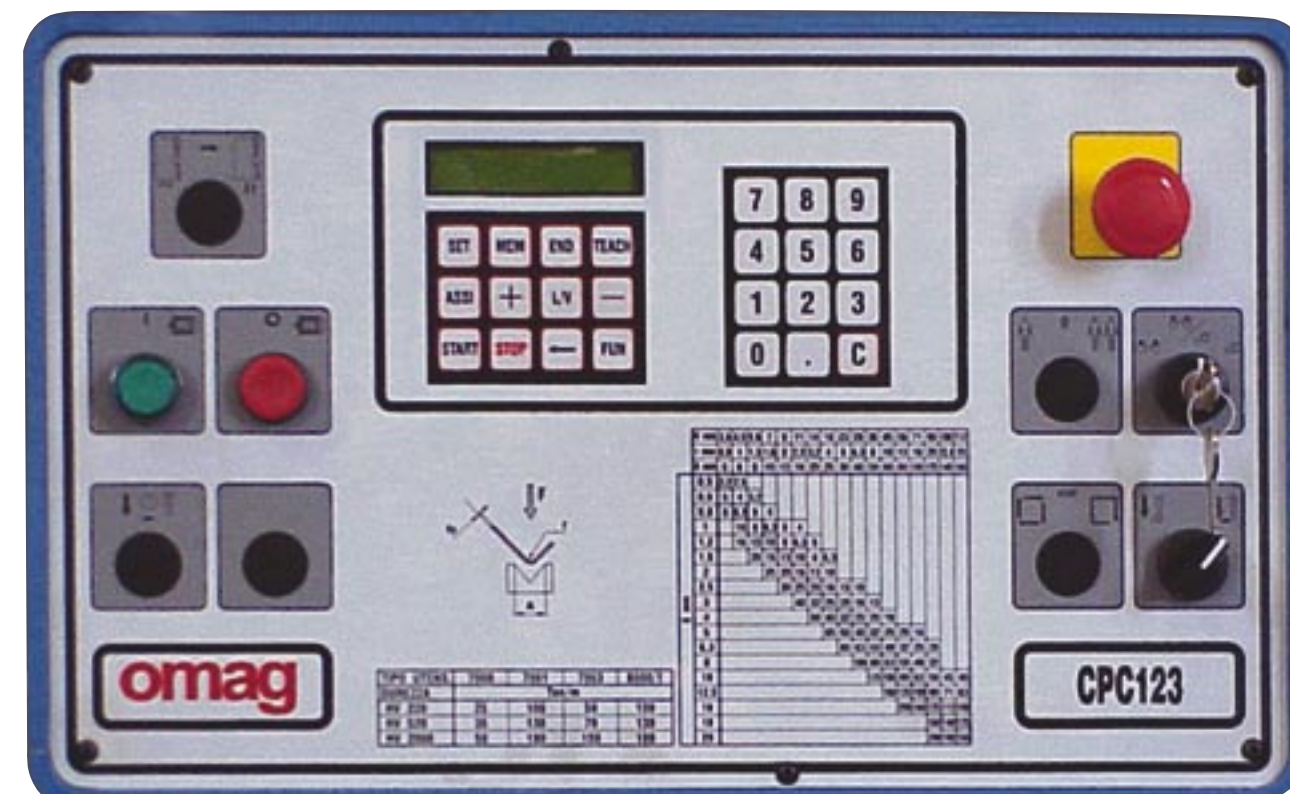


Asse R motorizzato  
Моторизованная Ось R

**CPC123 CONTROLLO NUMERICO** con hardware e software dedicati. Assi controllati da 1 a 3. Elevata affidabilità nel tempo. Modalità di: programmazione, manuale, automatico. Display LCD alfanumerico. Tasti monofunzione. Dialogo diretto uomo-macchina.

#### ЧПУ CPC 123

Соответствующее программное обеспечение. Высокая надежность. Программно-управляемые оси: от 1 до 3 (Y, X, R). Программный, ручной и автоматический режимы. Дисплей LCD буквенно-цифровой. Монофункциональные кнопки. Прямое взаимодействие человек - машина.



Regolazione angolo di piega motorizzato. Standard gestito da CPC 123 presse da 350 Ton  
Моторизованное управление углом сгиба. ЧПУ CPC 123 для прессов свыше 350 тонн.

#### Utensili di serie

Специальный инструмент



#### Regolazione angolo motorizzato

Моторизованное управление углом





CESOIA OLEODINAMICA SERIE EURO Mod.ES

ESECUZIONE STANDARD  
Registro posteriore motorizzato a 1 velocità, corsa mm. 600.  
Coppia lame adatte al taglio di Fe 42. Squadra inizio taglio e supporti lamiera L. 900 mm.

СТАНДАРТНАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ  
Электромеханический привод заднего упора, 1 скорость, ход 600 мм. Лезвия для резки мягкой стали.  
Стол с поддерживающими пластинами, длина 900 мм.  
Соответствие нормам безопасности CE.



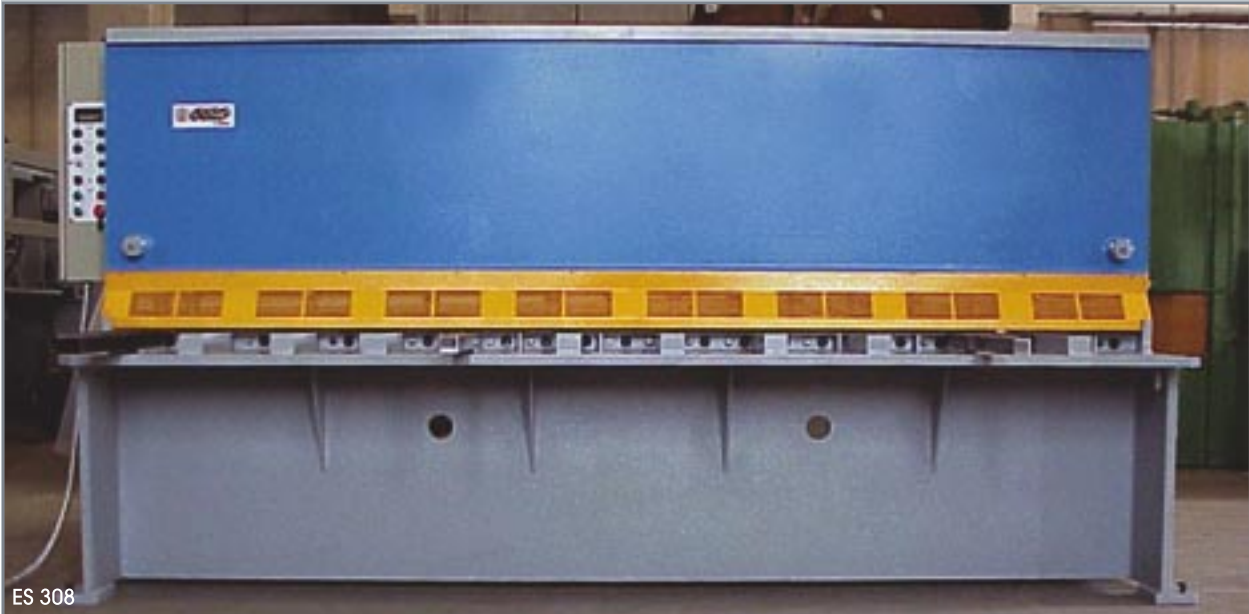
ES 206



ES 306



ES 404



ES 308



| SERIE | MODELLO | CAPACITÀ TAGLIO            | LUNGHEZZA TAGLIO | DISTANZA MONTANTI         | REGOLAZIONE ANGOLO TAGLIO | POTENZA MOTORE PRINCIPALE | COLPI AL MINUTO | CORSA REGISTRO      | POTENZA MOTORE REGISTRO | INCAVO     | PESO APROSSIMATIVO | LUNGHEZZA   | ALTEZZA | LARGHEZZA |
|-------|---------|----------------------------|------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|-----------------|---------------------|-------------------------|------------|--------------------|-------------|---------|-----------|
| СЕРИЯ | МОДЕЛЬ  | МАКСИМАЛЬНАЯ ТОЛЩИНА ЛИСТА | ДЛИНА РЕЗА       | РАССТОЯНИЕ МЕЖДУ СТОЙКАМИ | РЕГУЛИРОВКА УГЛА РЕЗА     | МОЩНОСТЬ ГЛАВНОГО МОТОРА  | ХОДОВ В МИНУТУ  | ОТХОД ЗАДНЕГО УПОРА | МОЩНОСТЬ ЗАДНЕГО УПОРА  | УГЛУБЛЕНИЕ | ВЕС                | ДЛИНА СТОЛА | ВЫСОТА  | ШИРИНА    |
|       |         | ММ                         | ММ               | ММ                        | ММ                        | КВт                       | КОЛ-ВО          | ММ                  | КВт                     | ММ         | КГ                 | ММ          | ММ      | ММ        |
| ES 4  | ES 404  | 3/4                        | 4050             | 4200                      | 30°-2°                    | 5,5                       | 20/6            | 600                 | 0,2                     | Ø          | 5600               | 4550        | 1550    | 1500      |
| ES 6  | ES 206  | 4/6                        | 2050             | 2200                      | 30°-3°                    | 5,5                       | 30/10           | 600                 | 0,2                     | Ø          | 3250               | 2550        | 1550    | 1500      |
|       | ES 306  | 4/6                        | 3050             | 3200                      | 30°-2°30'                 | 5,5                       | 25/8            | 600                 | 0,2                     | Ø          | 4000               | 3550        | 1550    | 1500      |
| ES 8  | ES 308  | 6/8                        | 3050             | 3200                      | 30°-2°30'                 | 7,5                       | 25/8            | 600                 | 0,2                     | Ø          | 5150               | 3700        | 1800    | 1650      |





Pannello comando  
Панель управления

**OPZIONI**  
Registro posteriore a 2 velocità  
Registro posteriore con corsa da  
mm 1000 Illuminazione filo di taglio.  
Lame per taglio di acciaio inox  
Posizionatore a microprocessore a  
1 asse per registro posteriore.

Posizionatore  
Позиционер



Squadre e prolunghhe  
Стол с поддерживающими пластинами

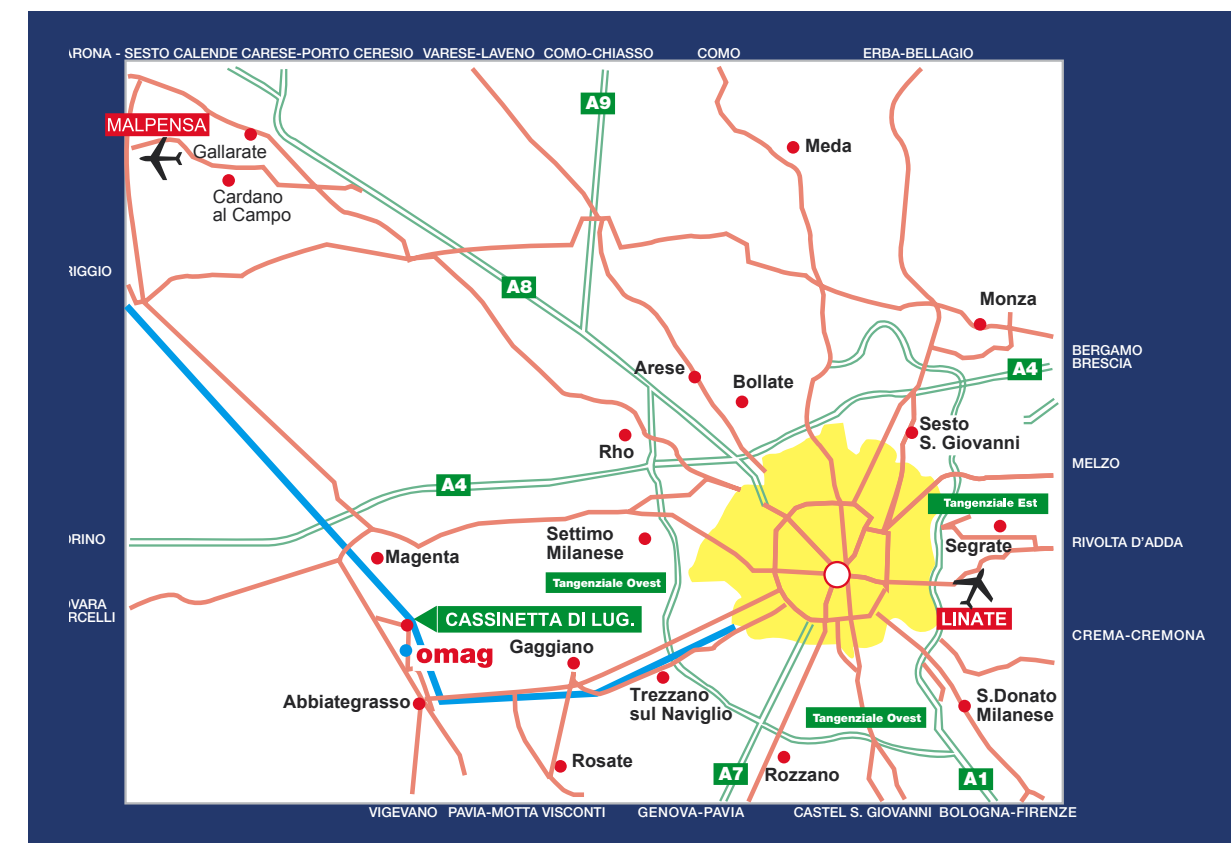


Registro posteriore  
Задний упор



**ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ**  
Задний упор, 2 скорости  
Задний упор с ходом до 1000 мм  
Подсветка линии реза  
Лезвия для резки нержавеющей  
стали  
Возможность программирования  
позиции 1 оси заднего упора  
посредством ЧПУ

## КАК НАС НАЙТИ



Le caratteristiche tecniche e l'aspetto esteriore possono essere soggetti a modifiche senza preavviso  
Технические характеристики и дизайн могут быть изменены без предварительного уведомления



OMAG s.r.l. - Via G. Matteotti, 44 - 20080 Cassinetta di Lugagnano - Milano - Italy  
Vendite/Sales: Tel. 0039 02 940 181 224 - Fax 0039 02 94 20 740 - [omagvendite@omag.it](mailto:omagvendite@omag.it) - [www.omag.it](http://www.omag.it)